

「ルーラは全て知っていた」

PB元幹部ドウツケが供述

ルーラも真つ向から対決姿勢

ラヴァ・ジャット(LJ)作戦の裁判で既に4回罪状を述べ、汚職その他の罪で合せて禁固57年の判決が出ているベト・トラス(PB)社元サビズ部長のレナト・ドウツケ被告が5日、パラナ州連邦地裁での取調べで、「ルーラ元大統領(労働者党・PT)は汚職計画を知っていたばかりか、仕切っていた」と語ったと、6日付付字紙が報じた。

訊問にむけ異例の動画公開



「ルーラは全部知っていた」と供述したPB元役員レナト・ドウツケ被告 (Marcelo Camargo / Agência Brasil)

ドウツケ被告の供述は、権の官房長官時代にPB元幹部で、ルーラ政・経営審議会のメンバーでもあったアントニオ・パロツ被告やマルセロ・オデレヒト被告ら、計15人を対象とする刑事裁判の本人尋問の一環として行われた。この日の尋問は、4月17日の尋問では黙秘した同被告が自分から再尋問を願ったことでも実現した。同被告は禁固刑になって既に2年で、これまで黙秘を貫いてきたが、この日は、自身はPB社内でのPT対応担当だったと語った。

ドウツケ被告は「まだ正式な報復提供者ではないが、捜査に協力する意思を示すものとして話している」とし、国外病など、全員が大きな苦しみを抱えている。06年に聖市を襲った「5月の犯罪」という名の暴力の波で、警官に息子を殺されたというマリ・ア・ダ・シウヴァさんは、捜査打ち切りなどに反対する母親達と社会運動団体の母も立ち上げたが、司法当局はどの解決策も示していない。殺人事件などの被害者の40%は男性で38%は黒人だが、マリアさんは、事件の捜査が充分に行われていない理由の一つは、被害者や抗議者達が黒人で貧しい階層の人だからだと苦言を呈している。

5千万人が友人や親戚殺された?

被害者の多くは黒人男性

ダツタフオーリヤが全国治安フォーラムの依頼で行った調査によると、16歳以上の伯人中、少なくとも5千万人は友人や親戚が殺された割合になる事が判明したと8日付付字紙・サイトが報じた。

4月3〜8日に150市、2065人を対象に行った聞き取り調査の結果、自分や知人が暴力事件に巻き込まれた経験のある人は49%おり、

治安フォーラムの調査で判明

友人や親戚が殺人事件や強盗殺人で死んだという人は35%いた。総人口に当てはめると、殺人事件や強盗殺人で友人や親戚を失った人は5千万人いることになる。親戚や知人に行方不明者がいる人は17%、友人や親戚が警官や市警備隊に殺された人は12%(16〜24歳だ

伯国ではここ20年間で約100万人が殺された経験がある人が3人に1人いる事は、暴力行為は身近なところで起こり得る事や、身近な人を失った痛みの中で生きていく人が大勢いる事も示している。

13年に聖市ピニエロスにあるマクドナルドの駐車場で18歳だったジェゴさんを射殺されたリビエラ家は、今も、父親が息子の部屋に入れない、母親は重度のうつ病を発症している。

口座を受けとった多額の賄賂も放棄するとして、ドウツケ被告には報復提供専門の弁護士がついている。

これに対してルーラ被告は、ムヒカ元大統領がPTの大統領を招いて5日夜「奴らこそ偽証罪であってやるぞ」とLJ作戦とやらを進める検察や司法はマスコミと結託関係にある」とまで語った。

なお、Veja誌最新号は、セルジオ・モロ判事とルーラ元大統領がフロレスのマスクを被り、ならみ合う似顔絵を表面にするまで、世論は過熱の一途を辿っている。10日に行われるルーラ被告への初訊問を目前にした6日夜、モロ判事はインターネット上に動画を投稿し、LJ作戦への国民の支持に感謝すると共に、10日の訊問は他の刑事訴訟プロセスと変わらなく、LJ支持者がクリキーバでデモ行為などを行う必要はないから、余計な混乱を避けるため、同市訪問を避けたい」と、異例の呼びかけを行った。

サッカー 各州選手権決勝開催される

来週より全国選手権が開幕

毎年上半期の伯国サッカーの主要大会、各州選手権の決勝が7日に行われ、聖州、リオ州など多くの州で優勝チームが決定したと、7、8日付付字紙各紙・サイトが報じた。

全国選手権1部のチームが5チームも参加する聖州選手権は、聖州を本拠とするコリンチャンスが、内陸部カンピーナス市を本拠とするポネテ・プレッタを地元で迎え、1対1の引き分け。前の週に行われた第1試合との合計得点を4対1とし、4年ぶり28回目の聖州制覇を果たした。共にリオ州に本拠を置き、フラメンゴとブルミ

東西南北

口に人が殺りしないよう誕生月毎に引き出し開始日が設定されている。また、引き出しを担当する連邦貯蓄銀行(Caixa)は、13日の土曜日も、多くの支店を午前9時から午後3時まで閉鎖した対応を行う。開店する支店はCaixaのサイトで確認ができる。

政府が2月14日に発表した、凍結状態だった勤続期間保障基金(FGTS)を引き出しの内、6〜8月生まれの人を対象にした分が金額日(12日)から解禁となる。同基金の受け取りは3月10日から始まったが、窓

個人投資マネーを狙え!

新興各社が顧客にアピール

現在、総額1兆レアルにも達する国内個人投資家による投資資金を巡って、各証券会社がシェアを奪い合っている。8日付付字紙が報じた。

先行しているXPインヴェスチメント(XP社)は2カ月前には株式公開も果たしたが、ジェニア社、イージーインヴェスチメント、B.T.G.社などの独立系金融機関は、多くの国民が貯蓄に振り向けている資金を投資に向けさせようと躍起だ。

各社では、手数料の割引や煩雑な手続き解消、投資の際に多様な選択肢を提供することで投資獲得を競っている。

新興各社は市場での存在感を増してきているものの、既存の大手金融会社を脅かすための道は遠い。調査によると、伯人の投資資金の95%は未だに、伯国銀行、イタウ、ブラデスコ、サンタデル銀行、連邦貯蓄銀行(Caixa)の5行に集中している。

独立系金融機関成長の裏には、昨年10月以降の経済基本金利の引き下げにより、一般投資家がリスク覚悟で高い収益率を求めたこと、技術の進歩により、個人投資家が独自のポートフォリオを作れるようになった事が上げられる。

イージーインヴェスト社に資本参加した米国防産の共同経営者マリオ・マルタ氏は「技術の進歩により、個人投資部門はより収益性の高いビジネスモデルを持っているようになった」と語る。

新興証券会社はネットを駆使して操作し、画面上で数字を操作するだけで、気軽に証券や確定付投資商品などを売買できることが魅力になっている。

XP社は、1990年代の終わりに2000年代初期に先行各社が失敗したにも関わらず、この分野に進出し、今の地位を築いた。

Cade ブラジル・キリンの買収承認

ハイネケンのシェア17%に

経済防衛行政審議会(Cade)が8日、ハイネケン社によるブラジル・キリン社買収を正式に承認した事を公表したと9日付付字紙が報じた。

キリンホールディングスがブラジルのビール、飲料事業をオランダに本社があるハイネケンに売却する話は、2月13日に発表されたが、今回は晴れてCadeの承認を得る事が出来た。この決定は、8日にSG 566/2017として伯国内でのハイネケン



飛行機事故後初の主要タイトル獲得となったシャペコエンセ(Sirli Freitas/Chapecoense)

が優勝した。状況で迎えた第2戦では、アトレチコが2対1でゼロを崩す。キリンは現在、ハイネケン、Sol、Bavar、Amstelの各銘柄を有している。これに対し、ブラジル・キリンはSchin、Devadas、Baden、Glacialの各銘柄で、ビールと非アルコール飲料を製造・販売している。

中盤サイトより	5月8日午後4時現在
米ドル相場	3.1985 R\$
売	3.1977 R\$
円相場	0.0283 R\$
売	0.0283 R\$

た。聖州知事は6日、聖市セントロにある、州立の国外難民受け入れ施設を訪問した。聖州は移民の流入が激しく、この施設はプロ意識を持つ職員が愛情を持って、運営している。同施設に暮らす、コンゴ、ナイジェリア、シエラレオネ人らと交流し、職員たちをねがらった。ただし、聖州の多様性を表現するたに語った、「ここはイタリア人の住む土地」の台詞は、マイチ分りにくかった。

7日に行われたフランスタ大統領選の決選投票で、中道のマクロン候補が、極右のルペン候補を破って勝利した。当選した

www.nikkeishimbun.com.br

ニッケイ新聞

NIKKEI SHIMBUN

【営業時間】
月曜〜金曜日：祝日を除く
午前9時〜午後4時

(11) 3340-6060

Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP

【購読】
nikkeishimbun@yahoo.com.br

【広告】
anuncio@nikkeishimbun.jp

岡田・大城不動産

OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

Venda, Locação e Administração
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br

TEL: (11) 3272-9885

Rua Galvao Bueno, 405
Liberdade
Sao Paulo - SP

IBIUNA TERRENO 8ha R\$ 200.000,00	IBIUNA TERRENO C/CASA SEDE + 2 CASAS 2DORMS, SALA, BANHE, COZ, GARAGEM P/2 CARROS, A.U. 300M² R\$ 450.000,00	LIBERDADE TERRENO ÁREA ÚTIL 985 M² R\$9.000.000,00	ARUJÁ TERRENO C/CASA +EDICULA, 3DORMS, 1COZ, 1SALA, 2BANHES, GARAGEM, TERRENO 355 M² R\$ 270.000,00	PLANALTO PTA. CASA 3DORMS, 2SALAS, 1COZ, 3BANHES, VAGA P/6CARROS, ÁREA ÚTIL 382 M² R\$ 3.500.000,00
LIBERDADE APARTAMENTO 2DORMS, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 75 M² R\$ 1.500,00	LIBERDADE - SE APARTAMENTO 2DORMS, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 50 M² R\$ 1.100,00	JD. PAULISTA APARTAMENTO 1DORM, 1SALA, 1BANHE, 1COZ, C/VAGA, A.U. 40 M² R\$ 3.200,00	LIBERDADE APARTAMENTO 1DORMITÓRIO, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, C/VAGA, ÁREA ÚTIL 35 M² R\$ 900,00	V. MARIANA KITCHENET 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, C/VAGA, ÁREA ÚTIL 45 M² R\$ 2.200,00

ニッケイ新聞社

15周年記念

お問合せ・お申込は(11)3340-6060

日本移民の為に
生涯を捧げた
苦勞の歴史
上塚周平の生涯

História do
UETSUKA SHUHEI
水語版特別価格
R\$ 25,00

“RYO MIZUNO”
- Precursor da Imigração Japonesa -
水野龍

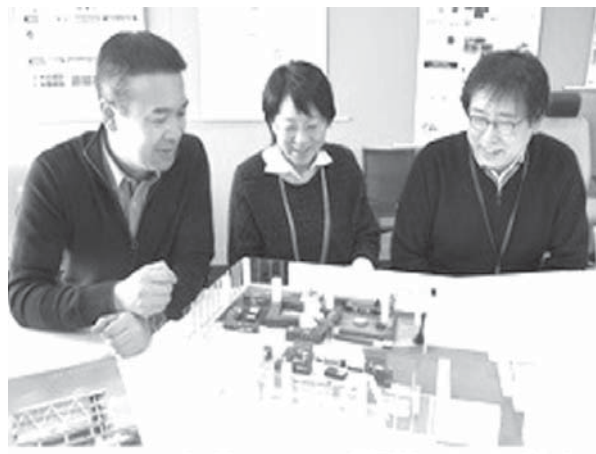
移民事業の先鞭を付け
ブラジルを
こよなく愛した
水野龍の伝記

水語版に日本語を併記
R\$ 25,00

人や情報とつながる場所に

視覚障害者支援のフロア

神戸のアイセンタール計画



ロービジョン支援フロアの模型を見る高橋政代さん(中央)ら

【共同】目の病気の研究治療から患者らの就労支援まで対応する全国初の施設「神戸アイセンタール」の整備を神戸市が進めている。人工多能性幹細胞(iPS細胞)の臨床研究など最先端分野の拠点となるが、注目されるのは「ロービジョン」(低視力)と呼ばれる視覚障害がある人の生活をさまざまな角度から支援するフロアを設けることだ。「当事者同士や支援者が出会い、生活に

必要な情報とつながる場所」にしたいという。▽残る機能最大にアイセンタールは神戸市の人工島ポートアイランドで今年10月の開業を目指している。7階建てのビルに研究所や眼科病院が入り、iPS細胞による網膜治療の研究に取

り組んでいる理化学研究所などが運営に携わる。ロービジョン支援のフロアは、センター2階の大半を占める約500平方メートルのスペースにできる。理研の高橋政代プロジェクトリーダーが理事を務める公益社団法人の「NEXT VISION」が設計、運営を担う。

ロービジョンとは、全盲ではないが眼鏡などで矯正しても視力が十分に得られず、生活が不自由を感じている状態のこと。また、iPS細胞を活用した治療がうまくい

ても、元通り見えるほどの回復はまだ難しい。そこで、ロービジョンの人をケアや社会につながる場として、このフロアが計画された。

▽安全に体験フロアは多様な構成が特徴。文字の拡大や音声読み上げが可能な本やパソコンで情報収集ができるコーナー、凸凹を付けた壁を登るボルダリングなどスポーツを楽しむ区画。視覚障害者にも作

りやすいレシピで料理ができるキッチン、生活の不便を補うさまざまな支援グッズの使いこなし教室や職場に似た環境で設計にこだわった眼科医やデザイナー、福祉施設は縦割りで、福祉だけでなく情報に限られた。ここでは福祉医療、教育、保険など生活に必要な情報を幅広く得られる。情報のバ

リアフリーです」と話したりできる」と三宅医師。▽自ら発信も病院の外來診療に訪れる人も含め、1日200人以上の利用を見込む。患者だけでなく家族や支援者も訪れ、「視覚障害者でも全て全くな見えないわけではない」という形で声を掛けてもらいたい。交流して付き合いたいという。視覚障害者支援の経験



【共同】生まれつき心臓の形や機能が異常がある先天性心疾患の赤子や幼児は、手術後、医療との接点が多くなってしまう。丹羽さんが心配するのは、手術後、医療との接点が多くなってしまう。丹羽さんが心配するのは、手術後、医療との接点が多くなってしまう。

【共同】小学6年生の孫娘(11歳10カ月)の身長について相談しました。入学時は116センチ。子と普通より少し小さいぐらいでした。3年生以降、約5カ月ごとに2〜3センチ伸びていくペースで伸びています。

【共同】世界保健機関(WHO)は、既存の抗菌薬が効きにくいため新薬が早急に求められる。抗菌薬が効きにくいため新薬が早急に求められる。

【共同】ウイルスや細菌の遺伝子検査が専門施設外でも短時間でできる小型の装置を産業技術総合研究所と日本板硝子(東京)などの共同チームが開発した。

【共同】ウイリスや細菌の遺伝子検査が専門施設外でも短時間でできる小型の装置を産業技術総合研究所と日本板硝子(東京)などの共同チームが開発した。

斜視 右目が違う方向を向く

ずれが大きければ手術も

【質問】1歳の男の子がいます。最近、右目が左目より斜視がひどい状態です。斜視がひどい状態です。斜視がひどい状態です。

【回答】左右の視線がそろっていない状態を斜視といいます。視線が内側にずれる内斜視、外側にずれる外斜視、上または下にずれる上下斜視などがあります。原因不明斜視になることもよくあります。

近感を把握したりする際の視覚機能が使えません。斜視の原因は、屈折異常(特に遠視による内斜視)や、視力障害、眼球の異常、目を動かす筋肉の異常、脳や神経の異常などがあります。原因不明斜視になることもよくあります。

【質問】斜視の程度がひどいので、手術を受ける予定です。手術を受ける予定です。手術を受ける予定です。

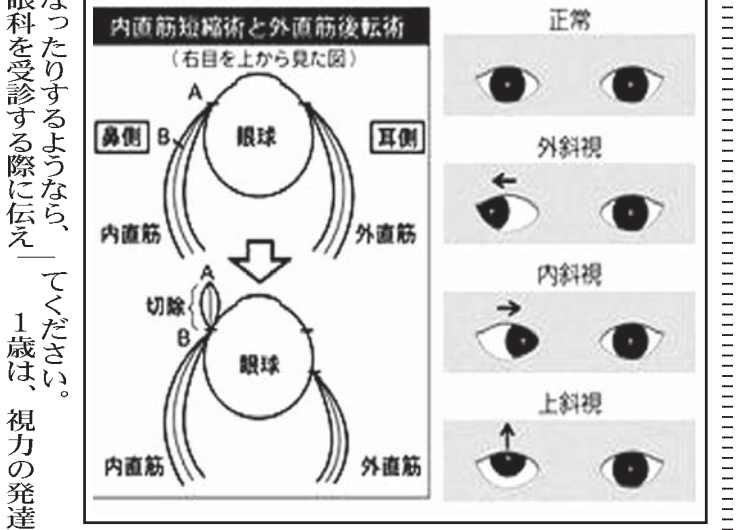
【回答】斜視の程度がひどいので、手術を受ける予定です。手術を受ける予定です。手術を受ける予定です。

【共同】小学6年生の孫娘(11歳10カ月)の身長について相談しました。入学時は116センチ。子と普通より少し小さいぐらいでした。3年生以降、約5カ月ごとに2〜3センチ伸びていくペースで伸びています。

【共同】世界保健機関(WHO)は、既存の抗菌薬が効きにくいため新薬が早急に求められる。抗菌薬が効きにくいため新薬が早急に求められる。

【共同】ウイルスや細菌の遺伝子検査が専門施設外でも短時間でできる小型の装置を産業技術総合研究所と日本板硝子(東京)などの共同チームが開発した。

みんなの健康



斜視のメカニズムと治療法の図解。内直筋、外直筋、内斜筋、外斜筋の位置と作用を示しています。

斜視のメカニズムと治療法の図解。内直筋、外直筋、内斜筋、外斜筋の位置と作用を示しています。

斜視のメカニズムと治療法の図解。内直筋、外直筋、内斜筋、外斜筋の位置と作用を示しています。

斜視のメカニズムと治療法の図解。内直筋、外直筋、内斜筋、外斜筋の位置と作用を示しています。

永久保存版
四季折々の富士山を
ご家庭で！
ポルトガル語翻訳付き

限定50冊！
特価
R\$ 150

空から見た
美しき富士山

ご注文・お問い合わせ先
詳しくはニッケイ新聞社編集部まで ◆ 郵便のご注文の方は、太陽堂、フォノマジ、高野書店でどうぞ

●ニッケイ新聞社 11-3340-6060 ●太陽堂 11-3208-6588 ●フォノマジ竹内書店 11-3104-3399 ●高野書店 11-3209-3313

ニッケイ新聞大人気シリーズ！最新刊販売中！！

CULTURA JAPONESA 6
日本文化6
CULTURA JAPONESA

日本という国の文化や思想、歴史を理解する上での最大の秘密、もっとも根本的な存在である「皇室」が今回のテーマ

天皇制度とその歴史、意義などについて、改めて知っておく必要あるのではないかと。本誌には今上陛下が早期退位のご意向を示された際のお言葉の全文や解説も収録。

子供たちの日本を見る目が変わる！！

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで ◆ 電話 (11-3340-6060) 日系書店でも販売中！ 地方発送も出来ます！
●太陽堂 (11-3208-6588) ●フォノマジ竹内書店 (11-3104-3399) ●高野書店 (11-3209-3313) ●UMANTYU SHOP - SANTO ANDRÉ (11-4472-4532)

坂本龍一、三宅純が公演

ジャパン・ハウス開館記念で

聖市公園の1万5千人前に

ジャパン・ハウス(丁)開館記念イベント、日本人有名音楽家の坂本龍一と三宅純による野外コンサートが、7日午後6時から聖市イビラプア公園内の野外音楽堂で行なわれた。来場者は無料で観ることができ、会場には約1万5千人が集まった。

客席の最前列に陣取り、中道浩之「時間前から待っている」とナタリアさん(27、四)する聖州立交響楽団の演奏が聞きたくて来たので、南米といわれているので、公演の冒頭、JHの平田アンジェラ館長が挨拶し、「ジャパン・ハウスは皆さんの家、このコンサートもリラックスして楽しんで」と挨拶した。

三宅純(59)は、日本内外の映画や舞台作品の作曲を多く担当。最近ではリオ五輪閉会式で演奏された「君が代」の編曲を担当し、注目を浴びた。今回が初のブラジル公演で、1時間半に渡り、ワールドミュージックが演奏された。

サルヴァドル出身の歌手ブルーノ・カピナンは、中性的な歌声を披露し、ブルガリア音楽の演奏隊は、日が落ちた野外会場に神秘的な雰囲気をもたせた。本人はピアノ

やトランプの演奏で参加した。坂本龍一(65)のステージは1時間ほど。70年代に結成された音楽グループの活動や映画音楽の作曲など、有名な2001年にはアントニオ・カルロス・ジョビン

の「CASA」を発表している。本人によるソロのピアノ演奏で始まり、新作アルバムなどからオリジナル曲を披露した。

母親と来た写真家カロリーナ・フェリスさん(39)は、「大団長の頃」に初めて坂本龍一の音楽を聞いてから、ずっと好きだ。家族で来た大滝繁信さん(50、二世)は「楽場にメリクリスマス」の曲を披露した。



坂本龍一の演奏で会場を魅了する坂本龍一(撮影・望月二郎)



三宅純の演奏の様子(撮影・望月二郎)

大耳小耳

「ジョイアローレナ石井宝石店(石井賢治社長、Rua Maria Figueira do. 595, Zandar. 22a)」から5月末日を以て閉店すると連絡がきた。開店以来50有余年の間、皆様に支えられて参りましたが、後継者不在のため、やむを得ず閉店いたします。このこと、かつてリベルターデにも丸山宝石店、明石屋などの幾つも立派な宝石店があった。また、日系の有名店が姿を消していく。

坂本龍一と三宅純の公演は日曜日、サンパウロ市民の憩いの場であるイビラプア公園で開催された。きつと、何も知らず

「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ジル情報誌「ピンドラー」5月号が発行された。冒頭には、米国の格闘家として活躍する町田リョウトの父、空手家の町田嘉三のインタビューも好評連載中の「白洲太郎のカメロウ万歳」、「ブラジル面白ニュース」、「ラッキー列伝」ほか恒例のグルメ、イベント、求人情報を掲載。日系書店、日本食店などで配布中。問い合わせは同出版社(11-33277412)まで。

日本祭りでは後援企業を募集

新役員承認、山田会長統投

ブラジル日本都道府県人会連合会(山田康夫会長)の4月代表者会議が先月27日に文協ビル内の県連合会室で行われた。主な議題は日本祭り、県人会事情統計結果、さらには2017-18年度新役員も承認された。3月度会計報告では

6万7972レの収入、11万8871レの支出となった。日本祭り経費の前払いにより赤字となった。日本祭り準備については、インフレの影響で増えた経費のため、新しい後援企業を探していること、同一イベントへのルア

ネー法の適用が4月17日に認可されたことなどが発表された。県連ブリスでは日本祭り50周年と昨年の県連20周年記念写真展が行われる。舞台では今年節目を迎えたブラジル日本民謡協会と日本祭りのために日本民謡協会の出演

が決定している。他にも、後援企業のCM放送をする大型スクリーンの会場内設置を計画している。次に46都道府県が回る。結果が配布された。結果をもとに各県人会の活性化を目指し、改善策につ

いて協議する。承認された今期の県連役員は以下の通り。(敬称略)▲会長 山田康夫(滋賀)▲副会長 川合昭(秋田)、坂本進(栃木)、島袋栄喜(沖縄)、森永正行(石川)、高野ジョージ(山梨)、谷口



山田康夫会長

喜多方ラーメン祭り21日

スープは本場喜多方から取寄せ

喜多方ラーメン(永山八郎会長)が「第11回喜多方ラーメン祭り」を、21日午前11時から同県人会館(Rua da Gloria, 721, Liberdade)で開催する。午後3時まで。前売り券18レアル、当日券20レアル、当日券20レアル、限定300食。

喜多方ラーメンのスープを輸送します。この機会にぜひ食べてください」と呼びかけた。問い合わせは同県人会(11-3208849)まで。

取締役は「日本から」

サンパウロ名画友の会(五十嵐司代表)が恒例の「映画鑑賞会」を13、27の両日、12時半から熟連会館(Campus, 134)の2階小ホールで開催する。参加費は一般12レ、会員10レ。上映開始15分前に集合すること。

13日「四万十川」(1999年、恩地日出男監督)、「OK牧場の悲劇」(57年、ジョン・スタージェス監督)▼27日「天城越え」(98年、大岡進監督)、「キリマンジャロの雪」(52年、ヘンリー・キング監督) 問い合わせは五十嵐代表(11-372633709)、執理事務局(同、32095935)まで。

県連がバスツアー開催 7月アタバラ入植祭へ 入植55周年を記念して毎年恒例の「アタバラ移住地祭り」が7月22日に開催される。県連は泊二日のバスツアーを開催する。参加費は宿泊がシングルなら365レ、ツイン、トリプルで310レ。21日13時半にリベルターデ前広場に集合。18時にリベロン・プレットのホテルにチェックイン予定。翌日アタバラ移住地の入植祭に参加。午後3時半に現地発。午後8時半にリベルターデ着。昼食は各自で負担する。問い合わせはグロリア・ツォリズモ(11-3357289)まで。

名画友の会 4月の上映

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

ピンドラー(72)は、「歌も演奏もハイレベルで聞き応えがあった」と公演を振り返った。

PERFUMARIA TAKEO たけお店 化粧品専門 二九四・九三三

Shiatsu 指圧・整体・針灸で 腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み Prof. Minoru Kohakura Tel: (11) 3262-0835

補聴器専門店 リベルターデ ORIENT AUDIO APARELHOS AUDITIVOS 補聴器を使ってるけど効果が良くない? 私達が解決致します! Tel.: (11) 3340-9190

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A. SMBC みんなで止めよう温暖化 チーム・マイナス6% www.team-6.jp

HANDA & HANDA - ADVOCACIA Dr. PEDRO HANDA Rua da Glória, 332 - sala 51 Liberdade - São Paulo - SP Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP VALE DO SOL TUDO O QUE SUA FAMÍLIA MERECE ESTÁ AQUI www.valedosol.com.br Reserve já: FERIADO CORPUS CHRISTI 10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

Os Japoneses e seus Legados 日本人の特質 販売価格 R\$ 20

